

上野  
Ai Ueno  
愛

巧手  
魔髮師

VOL.  
1



# •巧手魔髮師 1

一張彩色印刷頁決定了我的一生。

江苏工学院图书馆

彩色印刷頁中臉色不太好  
模樣兒藉由一位美髮師之手，  
變身為綻放魅力的女人。

ZU12010077

然而，那位美髮師卻在  
5年前突然隱退，  
江湖上傳說他如今正經營一間小美容院。

# 巧手魔髮師①

原名：魔法の手に乗って①

---

■作 者	上野 愛
■譯 者	芥末
■審核編輯	許淑玲
■美工製作	陳慧珍
■發 行 人	范萬楠
■發 行 所	東立出版社有限公司 <a href="http://www.tongli.com.tw">http://www.tongli.com.tw</a>
■東立網址	台北市承德路二段 81 號 10 樓 電話 (02)25587277 FAX (02)25587281
■劃撥帳號	1085042-7 (東立出版社有限公司)
■劃撥專線	(02)28100720
■印 刷	嘉良印刷實業股份有限公司
■裝 訂	台興印刷裝訂股份有限公司
■法律顧問	曾森雄律師 曲麗華律師
■2003年11月5日第1刷發行	

日本集英社正式授權台灣中文版

"MAHOU-NO TE-NI NOTTE"

© 1999 by Ai Ueno

All rights reserved.

First published in Japan in 1999 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

Mandarin translation rights in Taiwan arranged by SHUEISHA Inc.  
through ANIMATION INTERNATIONAL LTD.

版權所有・翻印必究

■本書若有破損、缺頁請寄回編輯部

ISBN 986-11-1725-3 定價：NT80 元

TAIWAN CHINESE EDITION, FOR DISTRIBUTION AND SALE IN TAIWAN ONLY

台灣中文版 · 僅限台澎金馬地區發行販售

● 小龍・

＊好帥喔。



### 作者的話

♥上野 愛老師說道：「也不知當漫畫家幾年了，卻仍然很怕畫人的手。不過，這次可無法說這些撒嬌賴皮的話。故事中不但有美髮師出現，而且必須拿著剪刀。不過我在畫的當兒，漸漸對“手的表情”產生興趣，等我自覺時，才發現自己已經十分喜愛畫手哩。」

◀ ..... 上野 愛的作品介紹 ..... ▶

巧手魔髮師 ..... 第①冊

大受好評發售中！



♣ 目錄 ♣

- ♡ 巧手魔髮師 1 ..... ( 3 )  
♡ 成為回憶之前 ..... ( 151 )

# ♥巧手魔髮師 1

一張彩色印刷頁決定了我的一生。

彩色印刷頁中臉色不太好  
模特兒藉由一位美髮師之手，  
變身為綻放魅力的女人。

然而，那位美髮師卻在  
5年前突然隱退，  
江湖上傳說他如今正經營一間小美容院。



うえ の  
**上野 愛** あい





♣ 目錄 ♣

- ♡ 巧手魔髮師 1 ..... ( 3 )  
♡ 成為回憶之前 ..... ( 151 )



巧手魔髮師 1

# 魔法の 手に取つて

まほうの  
てにのって

①



現在我八木沙月  
(18歲),

費盡心力終於查  
出葉山龍彌的所  
在位置。

現今之計,

終於讓我給  
找到了。

感動的淚水

這種不顯眼  
的地方根本  
不可能找的  
到嘛。

無論如何也只  
能硬著頭皮闖  
進去了。

HAIR SALON

HAIR SALON  
**MAGIC DRAGO**

**MAGIC DRAGON**

ドキ

ドキ

是這吧…

的確是這  
邊吧。

ミカ

ミカ

ミカ

ドキ

ミカ

ドキ

雖然我尚未  
取得美髮師  
執照，

但我現在正在學  
校努力練習技藝，

我要想辦法告訴  
他這點，拜託他  
收我當徒弟！

堅張萬分

咕嚕。  
唉——唉。  
他果真拒絕  
接受採訪吧！

真屌  
那傢伙如同傳  
言一樣，隨便  
動手動腳哪。

渾帳？  
血了啦！流

喂，不要  
緊吧？

ドキ

我一直夢想著這  
天，現在卻在這裏  
猶豫不決又如何？

那位葉山龍彌  
就在裏面！

拿出勇氣！  
打開門！

不好意思。

請問，

煩不煩哪，  
你們這些傢伙。

咦？

ミコル

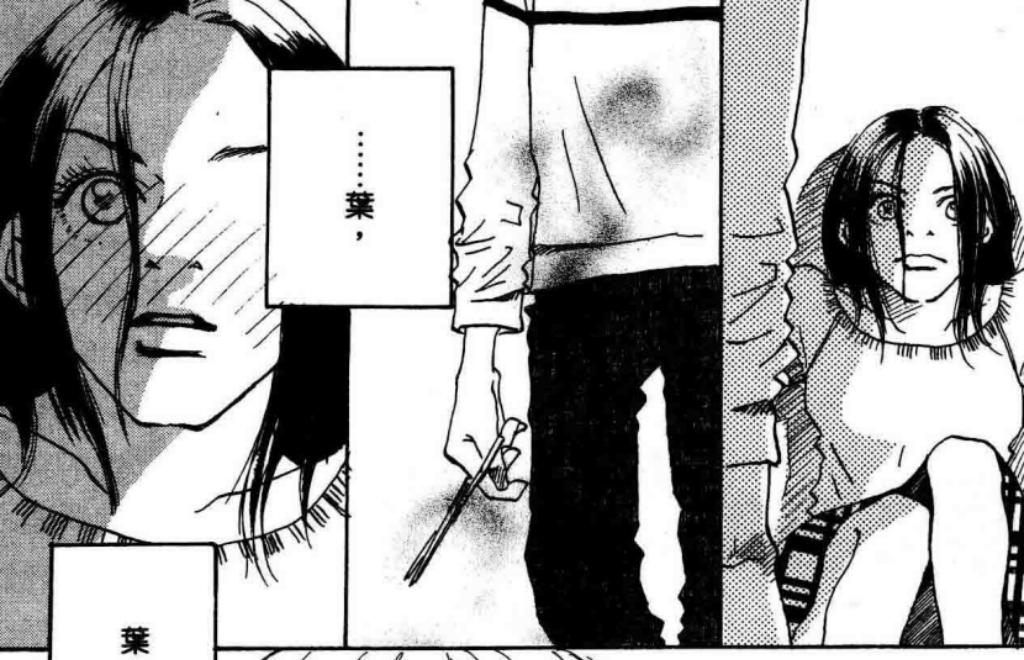
ミコル

唔。

ズ

ズ





本……本人，  
是葉山龍彌本人！



首先要打招呼啦，  
打招呼！

首……

……不是這個啦，  
怎麼辦，他比  
雜誌上看起來更帥。

什麼？

那些傢伙？

你不是那些傢  
伙的眼線嗎？

那……

那個，

要好好自  
我介紹才  
行。

你是？……客人？

那麼……

剛剛那個  
流血的男  
人……

哦……

哎呀，  
是啊。不

渾帳——  
好痛——  
流——  
血了啦。

所以那個東  
西才會朝我  
飛過來哪。

我還以為他們  
不死心，沒記  
來取教訓又想跑  
來採訪……